



**Kasutusjuhend pumpadele**  
**WQ, WQF, SN, Furiatka, Furia, KRAKEN, BIG, IP, IPE, SWQ, CTR**



**MÄRKUS:** Enne seadme kasutuselevõttu lugege kasutusjuhendit. Ohutuse tagamiseks on pumba kasutamine lubatud vaid kasutusjuhendiga põhjalikult tutvunud isikutel.



**MÄRKUS:** Kasutusjuhend on ostu-müügilepingu olulisim osa. Kahjusid, mis on tekkinud kasutusjuhendile mittevastava tegevuse tagajärjel, võetakse kui lepingu rikkumist ja see välistab mistahes seadme tõrgetega seotud kaebuste rahuldamise.

**ETTEVAATUST!**



Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks inimestele (sh lastele), kelle motoorne, sensoorne või vaimne suutlikkus on piiratud või kellel puuduvad vastavad kogemused, välja arvatud juhul, kui kasutamine toimub järelevalve all või vastavalt nende ohutuse eest vastutavate isikute juhistele.

**Hoolitsege selle eest, et lapsed ei satuks seadmega mängima.**

**KASUTAMINE:**

Kasutusjuhendis kirjeldatud pumbad on mõeldud puhta ja saastunud vee pumpamiseks. WQ-pumpasid võib kodumajapidamistes kasutada reoveemahutite tühjendamiseks, vee väljapumpamiseks üleujutatud ruumidest jne, samuti tööstuses, põllumajanduses ja muuks professionaalseks kasutuseks, kus vajatakse kanalisatsiooni või saastunud vee jaoks tugevat sukelpumpa.



Vee saastumisaste ei tohi ületada vastava pumbatüübi jaoks lubatud hõljuvosakeste läbimõõtu (vt tehnilisi andmeid) ja saastatus ei tohi sisaldada abrasiivseid aineid nagu liiv või kruus. Tahkete osakeste sisaldus vees ei tohi ületada 10%. Pump on ette nähtud sellise vee pumpamiseks, kus ei ole tahkeid ega abrasiivseid osakesi. .



Liivaseguse vee pumpamise tagajärjeks on pumba kiire kulumine ning töökõlbmatuks muutumine. Sellisel juhul saab pumba remontida vaid tasu eest.



Pump ei sobi söövitavate ja tule- või plahvatusohtlike ainete (näit. bensiin, nitro, õli jne) ega toiduainete või soolase vee pumpamiseks. Selliste vedelike pumpamise tagajärjel tekkinud kahjustuste puhul garantii ei kehti.



Pumbatava vee maksimaalne temperatuur on 35°C.



Pump ei sobi liigse mineraalainesisaldusega vee pumpamiseks - see võib tekitada pumbatavate osakeste sadestumist. Pumba kasutamine sellistes tingimustes võib põhjustada pumba tööelementide enneaegset kulumist.



Pumbaga ei tohi pumbata õli- ega petrooleumiderivaate. Pumba kasutamine sellistes vedelikes mõjub kahjulikult kummielementidele, näiteks kaablitele ja tihendusmaterjalidele, mille tagajärjeks võib olla pumba leke või mootoririke. Sellistel juhtudel on pumba remont tasuline.



Pumbatav vesi ei tohi sisaldada pikakiulisi hõljuvosakesi, mille läbimõõt ületab vastava pumbatüübi jaoks tehnilistes andmetes ette nähtud maksimumi.

### PUMBA PAIGALDAMINE:

Käesolev kasutusjuhend hõlmab sukelpumpasid, mis töötavad täielikult pumbatava vee all. Pumba minimaalne sukeldumistase töörežiimil on 25 cm. Pump töötab ka väiksemal sukeldumistasemel, kuid sel juhul peab see toimuma kasutaja pideva järelevalve all. Mistahes tööhäire korral tuleb pumba toide välja lülitada.



Pump ei tohi töötada „kuivalt“, ilma veeta. „Kuivalt“ töötamine võib põhjustada seadme saastumist. Sellisel juhul on seadme remont tasuline.  
Pumbad võivad olla varustatud ujuklülitiga – elektrilüliti juhtimisplatt, mis võib veetasemest olenevalt pumba automaatselt sisse lülitada.

Kui veetase tõuseb, siis veepinnal hõljuv õõnes ujuk tõuseb koos veega ülespoole. Kui sisselülitumistase on saavutatud, liigub ujuki sees olev metallpallike allapoole, ühendades samaaegselt elektrikontaktid, mille tagajärjel käivitub pumba mootor. Pumpamisprotsessi käigus veetase väheneb ja ujuklülitit asend muutub. Kui ujuk on jõudnud väljalülitumistasemeni, ühendab ujuki sees olev pallike kontaktid lahti, lülitades ühtlasi pumba mootori välja. Kasutaja võib sisse- ja väljalülitumise tasemeid muuta, reguleerides ujuki käepideme ja ujuki vahelise kaabli pikkust.



Ujuki ja selle käepideme vahelise kaabli minimaalne pikkus ei tohi olla väiksem kui 8 cm. Kui see asjaolu jäetakse tähelepanuta, võib ujuki kaabli isolatsioon hävineda. Sellisel juhul on seadme remontimine tasuline. Vt. pilti.



Tühjendatud paagi minimaalmõõtmed peavad võimaldama ujukil pumbatavas vedelikus vabalt liikuda, samas mitte puutudes paagi seinu. Kui on oht, et ujuk võib jääda paagi seina külge kinni, siis peab pumba töö olema kasutaja range järelevalve all, et vältida võimalikke „kuivalt“ töötamisega seotud kahjusid.

Vesi voolab välja tühjenduspuhvast (vt. pilti). Pumpamisvoolik peab olema monteeritud pumbaagregaadi väljalaskepordi külge.

Pordi külge kinnitamine toimub CB klambri abil (metallist riba). Pumpamisvoolikut valides tuleb meeles pidada, et seadme võimsus sõltub vooliku läbimõõdust ja pikkusest. Mida väiksem on läbimõõt ja mida suurem pikkus, seda madalam on võimsus vooliku juures. Sama põhimõtte kehtib ka erinevuse kohta veepeeglite tasemete vahel tühjendatavas paagis ja paagis, kuhu vesi pumbatakse. Mida suurem on erinevus tasemete vahel, seda madalam on pumba võimsus. Maksimaalne tõstekõrguse parameeter, mis on ära toodud tehnilistes andmetes, määrab ära maksimaalse surve, mida pump suudab tekitada. Selle surve juures võrdub pumba võimsus nulliga. Kui pump on tühjendatud paagis vee all, tuleb hoolega jälgida, et pumba lastaks alapoole pumba käepideme külge kinnitatud trossi abil.



**ETTEVAATUST!!!** Pumba on keelatud tõsta või langetada toitekaabli või ujuki abil. Kui pumba tõstmiseks või langetamiseks kasutatakse toitekaablit või ujukit, siis parimal juhul toob see kaasa kaabli hävinemise, halvimal juhul aga on tagajärjeks surmav elektrilöökk. Garant ega tootja ei kannu selle nõude eiramise korral mingisugust vastutust. Kahjustunud kaabli remont on tasuline ega kuulu garantii alla.



Juhul, kui tühjendatud paagi põhjas on liiva või kive, võib see kahjustada rootorit. Pump peab olema trossiga kinnitatud vähemalt 0,5 m kõrgusele põhjast, nii et kive ega liiva sisse ei imetaks.



NB: Pumba määrdeaineks kasutatakse õli. Pumba lahtivõtmine võib tekitada õlileket, millega võib kaasneda vee saastumine.



**ETTEVAATUST!!!** Täitmis- ja imemisportidesse on keelatud toppida käsi või porte pumba toiteallika küljest lahti ühendada. Pumbal on sisseehitatud purustamismehhanism, mis võib põhjustada sõrmede kaotust.

### ELEKTRIPAIGALDUS:

230V/50Hz toiteallikas koos maandusega tuleb viia pumba külge.

Pumpa toitega varustava elektrivõrgu pinge peab olema vastavuses pumba andmesildil oleva pingega.






**Pumba pistik peab olema ühendatud aktiivse maandusega võrguga.** Tootja ja garant ei ole vastutavad isikutele või varale osaks saanud kahjude eest, mille on põhjustanud korraliku maanduse puudumine. Maandusjuhe tähistatakse rohelise-kollase värviga.





Pumbad võivad olla varustatud kaablile installeeritud väljalülitusnupuga liigvoolu kaitseks, nupp asub kaablikarbis, umbes 1 m kaugusel pistikust.


Mootori ülekoormuse korral lülitab lüliti voolu välja. Väljalülitusnupp kerkib üles. **Taaskäivitamine nuppu vajutades on võimalik alles pärast pumba lahtiühendamist elektrivõrgust**, kontrollides, kas pump ei ole ummistunud ja võimaliku ummistuse likvideerimist. Ummistuse likvideerimise katse enne eelnevat lahtiühendamist elektrivõrgust võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Kaablikarp koos liigvoolukaitselülitiga peab olema kaitstud mustuse ja niiskuse eest.


 Toitevõrk peab olema varustatud liigvoolu kaitselülitiga, näit M611, et kindlustada mootorit ülekoormuse vastu. Selleks, et pakkuda mootorile maksimaalset ülekoormuskaitset, peab lüliti olema seadistatud maksimaalsele mähisvoolule, mis on toodud seadme andmesildil. Pump võib töötada ka ilma sellise kaitseta, kuid ülekoormusest tingitud kahjude remondikulude eest tuleb tasuda kasutajal.

  Pumba toite installeerimine peab sisaldama jääkvooluseadet, mis ei lase voolu  $\Delta I_n$  ületada 30 mA. Tootja ja garant ei vastuta isikutele või varale tekitatud kahjude eest, kui nende põhjuseks on pumbale toite andmine ilma asjakohase lülitita.



### Inimestel ja loomad on keelatud viibida vees, milles pump töötab.

  Juhul, kui toitekaabel või ujuki isolatsioon on kahjustunud, on pumba kasutamine keelatud. Sellisel juhul tuleb võtta ühendust garantiga, et kaabel välja vahetada. Mehaaniliste vigastuste kõrvaldamine ei kuulu tasuta garantiiremondi alla. Kahjustunud kaabliisolatsiooniga pumba kasutamine võib parimal juhul mootori veega üle ujutada, kuid halvimal juhul võib see esile kutsuda surmava elektrilöögi.

 Kui pump töötab märkimisväärsel kaugusel siseruumidest ning toite saamiseks kasutatava pikendusjuhtme pikkus ületab 20 m, tuleb enne pumba käivitamist kontrollida pinget pikendusjuhtme otsas. Tuleb meeles pidada, et mida pikem on juhe/kaabel, seda madalam on toitepinge selle lõpus.



 Pumpa ei tohi kasutada, kui pinge langeb alla 210 V. Pumba kasutamine sellistes tingimustes võib tekitada mootori ülekoormust ja riket. Sellisel juhul on remont tasuline.

### HOOLDUS:

  **Enne mistahes hooldustööde läbiviimist ühendage pump toitevõrgust välja.** Juhul, kui pumba rootor on saaste tõttu ummistunud, tuleb hooldustööde teostamiseks rootori kamber ära puhastada. Pärast iga kasutuskorda tuleb pump paagist eemaldada ja puhta veega üle loputada.

### LADUSTAMINE:

Puhastatud pumba tuleb hoida kuivas ruumis.

  Tähelepanu tuleb pöörata ka sellele, et pumpa ei asetataks toitekaabli peale. Kui pumba kaal on märkimisväärne ja säilitusperiood pikk, võib selline ladustamine kaabli isolatsiooni hävitada.

## SEADME KASUTUSELT KÕRVALDAMINE:



Kasutuselt kõrvaldatud toodet võib lõppladustada ainult selleks ette nähtud jäätmekogumissüsteemides, mida haldavad kohalikud elektri- ja elektroonikajäätmete kogumise keskused. Kliendil on õigus tagastada kasutatud seadmeid tasuta ka otse elektriseadmete edasimüüjate võrgustikule, kui tagastatav seade on õiget tüüpi ja täidab samu funktsioone nagu äsjaostetud seade.

### EL VASTAVUSDEKLARATSIOON (Moodul A):

#### PHU DAMBAT

Gawartowa Wola 38, 05-085 KAMPINOS

30. augusti 2002 vastavussüsteemi puudutava akti alusel (Ametlik väljaanne 2004, Nr. 204 punkt 2087) võtame endale täisvastutuse selle eest, et meie pumbad seeriates WQF, WQ, CTR, SWQ, IP, IPS, Furiatka, Furia, IPE, SN, KRAKEN, BIG, millele käesolev deklaratsioon viitab, on vastavuses EL liikmesriikide järgmiste ühtlustatud õigusnormide üldsuunistega:

- 1) MD 2006/42/EC (kohaldatavad standardid EN 292-1:1991, EN 292-2:1991/A1: 1995, PN- EN 809:1999/AC: 2004)
- 2) EMC 2004/108/EC (kohaldatavad standardid PN-EN 55014-1:2004, PN-EN 61000-3-2:2004)
- 3) LVD 2006/95/EC (kohaldatavad standardid PN-EN 60335-1:2004+A1:2005+A2:2008+ A12:2008,

PN-EN 60335-2-41:2005)

Adam Jastrzębski 23.01.2011

### VÕIMALIKUD TÖÖHÄIRED JA TÕRKEOTSING:

Ilming:	Võimalik põhjus:	Probleemi lahendus:
Pump ei tööta	Ujuklüliti on asendis „välja lülitatud”	Oodake, kuni vee kogus pumbas on piisav pumba automaatseks käivitamiseks ujuklüliti abil.
	Pumbas oleva vee kogus on ebapiisav, et tõsta ujukit asendisse „sisse lülitatud“	
	Ujuk on millegi külge kinni jäänud ning ei saa muuta oma asendit sisse lülitatuks	Kontrollige, kas ujuk pääseb vabalt liikuma.
	Toide puudub	Kontrollige, ka pumba elektripistik on korralikult pistikupessa sisestatud.  Kontrollige koduseid kaitsmeid ja kõiki muud tüüpi paigalduskaitsmeid, mis võivad katkestada toitevõrgust voolu saamist  Kontrollige, kas naabruses on vool olemas – vool võib olla elektrivõtte poolt suuremas piirkonnas välja lülitatud.

	Pump on ummistunud	Ühendage pump toiteallika küljest lahti. Eemaldage pump paagist ja likvideerige rootori ummistus. Enne pumba paaki tagasi asetamist kontrollige, kas rootor saab vabalt pöörelda.
Pump töötab, kuid ei ima vett	Väljalaskeport või torujuhe (voolik) on ummistunud	Ühendage pump toiteallika küljest lahti. Eemaldage pump paagist ja likvideerige väljalaskepordi ummistus. Enne pumba tagasi panemist kontrollige torujuhtme (vooliku) läbilaskvust.
	Vool pumpamisvoolikus on takistatud.	Kontrollige, et antud pumbatüübi maksimaalset tõsteväärtust pole ületatud.. Erinevus tühjendatava paagi veepeegli taseme ja veepeegli taseme vahel, millesse vett pumbatakse, torujuhtme (vooliku) pikkus ja läbimõõt on tegurid, mis mõjutavad pumba poolt sooritatava tõste kõrgust. Kui takistus on vastava pumbatüübi kohta liiga tugev, vahetage pump sellise vastu, millel on suurem tõstekõrgus.
	Pumbakaevus pole piisavalt vett	Kontrollige, et ujuk ei ole paagi seina külge kinni jäänud, takistades ujuki automaatset lülitumist. Päästke ujuk vabaks.
Pump ei lülitu välja, ehkki vesi on tühjendatud	Ujuk on paagi seina või torujuhtme (vooliku) külge kinni jäänud	Kontrollige, et ujuk ei ole paagi seina külge kinni jäänud, takistades ujuki automaatset lülitumist. Päästke ujuk vabaks.
	Ujuk on kinni jäänud asendisse „lülitu sisse“	Vahetage ujuk välja selleks volitatud teenindusjaamas
Pumba tööprotsess on katkendlik. Pumba sisse monteeritud termolüliti takistab energiavoogu.	Pump ei ole täielikult vee all	Kontrollige veetaset pumbakaevus. Päästke peatunud ujuk vabaks.
	Pumbatud vee temperatuur on liiga kõrge.	Kontrollige, ega vastava pumbatüübi jaoks ette nähtud veetemperatuur ei ole liiga kõrge.
Pump lülitub sagedasti sisse ja välja	Tagasilöögiklapp on jäetud väljalaskepordile monteerimata. Kui pump pumpab vett tasemel, mille puhul ujuk lülitab selle välja, voolab ka torujuhtme (vooliku) sees olev vesi tagasi pumbakaevu. Kui sisse voolab piisavalt vett, lülitab ujuk pumba välja. See tsükkel jääb pidevalt korduma.	Monteerige tagasilöögiklapp väljalaskepordile, võimaldades samal ajal veel tagasi pumbakaevu voolata.

CE märgistuse kinnitamise aasta .....  
(täidetakse müüja poolt andmesildi põhjale)